

3. CPAB shall agree to provide information reasonably requested by the Ordre in order to assist the Ordre to prepare its annual report on the implementation of this Agreement.

SECTION 7 FINAL PROVISIONS

1. The Agreement shall be in effect for five years commencing on the date that it comes into force. The Parties shall agree that, at least eighteen months prior to the expiry of the Agreement, they will consult with each other on the advisability of its renewal, with or without amendments.

2. The Parties shall agree that, despite the termination of this Agreement, whatever the cause, they shall remain bound by the obligation of confidentiality and professional secrecy set out herein.

3. The Parties shall consult promptly, at the request of either, concerning any question or difficulty arising as to the interpretation or the application of this Agreement.

4. This Agreement shall come into force after approval of the Government on the date following its second publication in the *Gazette Officielle du Québec*.

5. This Agreement is governed by the laws applicable in Quebec. In the event of a dispute, the courts of the District of Montreal have competent jurisdiction to dispose of the matter.

6. Either Party may, upon a three-month written notice to the other Party, terminate this Agreement, if it is of the opinion that changes made to the rules governing either Party may jeopardize the continued pursuit of the Agreement. Before giving such a notice, a Party must have entered into consultation with the other Party with a view to resolve the concern.

This Agreement is made in French and English, both versions being equally authentic.

SIGNED IN MONTREAL,
ON THIS
26 DAY OF MARCH, 2018

FOR THE ORDRE DES
COMPTABLES PROFESSIONAL
AGRÉÉS DU QUÉBEC

GENEVÈVE MOTTARD, CPA, CA
Président and Chief Executive Officer

SIGNED IN TORONTO,
ON THIS
28 DAY OF MARCH, 2018

FOR THE CANADIAN
PUBLIC ACCOUNTABILITY
BOARD

Carol A. Paradine, CPA, CA
Chief Executive Officer

Notice

An Act respecting collective agreement decrees
(chapter D-2)

Automotive services industry — Montréal region — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with section 5 of the Act respecting collective agreement decrees (chapter D-2), that the Minister responsible for Labour has been petitioned by the contracting parties to amend the Decree respecting the automotive services industry in the Montréal region (chapter D-2, r. 10) and that, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), the draft Decree to amend the Decree respecting the automotive services industry in the Montréal region, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Decree removes the trade of pump attendant, amends certain rules respecting the competency and classification plan and provides for new minimum hourly rates.

Study of the Regulation shows that the amendments will have a moderate impact on small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Janika Tardif, Policy Development Councillor, Direction des politiques du travail, Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale, 200, chemin Sainte-Foy, 5^e étage, Québec (Québec) G1R 5S1; telephone: 418 644-9471; fax: 418 643-9454; email: janika.tardif@mtess.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Decree is requested to submit written comments within the 45-day period to the Deputy Minister for Labour, Employment and Social Solidarity, 425, rue Jacques-Parizeau, 4^e étage, Québec (Québec) G1R 4Z1.

LINE BÉRUBÉ,
*Deputy Minister for Labour,
Employment and Social Solidarity*

Decree to amend the Decree respecting the automotive services industry in the Montréal region

An Act respecting collective agreement decrees
(chapter D-2, ss. 4 and 6.1)

1. The Decree respecting the automotive services industry in the Montréal region (chapter D-2, r. 10) is amended in section 1.01 by striking out paragraph 16.

2. Section 1.02 is amended by replacing “Syndicat national de l’automobile, de l’aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada), section locale 4511” in paragraph 2 by “Unifor section locale 4511”.

3. Section 3.01 is amended by replacing “, the service attendant and the pump attendant” in paragraph 3 by “and the service attendant”.

4. Section 4.03 is amended by striking out “for pump attendants and”.

5. Section 9.01 is replaced by the following:

“**9.01.** The minimum hourly wage rates are as follows:

Trades	<i>As of (insert the date of coming into force of this Decree)</i>	<i>As of (insert the date that occurs 1 year after the date of coming into force of this Decree)</i>	<i>As of (insert the date that occurs 2 years after the date of coming into force of this Decree)</i>	<i>As of (insert the date that occurs 3 years after the date of coming into force of this Decree)</i>
Apprentice				
1st year	\$13.10	\$13.43	\$13.77	\$14.11
2nd year	\$14.20	\$14.55	\$14.91	\$15.29
3rd year	\$15.48	\$15.86	\$16.26	\$16.67
Journeyman				
First class	\$23.01	\$23.58	\$24.17	\$24.77
Second class	\$19.96	\$20.46	\$20.97	\$21.50
Third class	\$18.48	\$18.94	\$19.42	\$19.90
Parts clerk				
Level A	\$17.09	\$17.51	\$17.95	\$18.40
Level B	\$16.10	\$16.51	\$16.92	\$17.34
Level C	\$14.39	\$14.75	\$15.12	\$15.50
Level D	\$13.86	\$14.20	\$14.56	\$14.92
Messenger				
Level A*				
Level B**				
Dismantler				
1st grade	\$12.35	\$12.66	\$12.98	\$13.30
2nd grade	\$13.14	\$13.47	\$13.81	\$14.15
3rd grade	\$14.26	\$14.61	\$14.98	\$15.35

Trades	As of (insert the date of coming into force of this Decree)	As of (insert the date that occurs 1 year after the date of coming into force of this Decree)	As of (insert the date that occurs 2 years after the date of coming into force of this Decree)	As of (insert the date that occurs 3 years after the date of coming into force of this Decree)
Washer**				
Brake mechanic	\$14.26	\$14.61	\$14.98	\$15.35
Semiskilled worker				
1st grade	\$12.35	\$12.66	\$12.98	\$13.30
2nd grade	\$13.14	\$13.47	\$13.81	\$14.15
3rd grade	\$14.26	\$14.61	\$14.98	\$15.35
Service attendant				
1st grade	\$12.05	\$12.35	\$12.66	\$12.98
2nd grade	\$13.14	\$13.46	\$13.80	\$14.15
3rd grade	\$14.69	\$15.06	\$15.43	\$15.82
Alignment and suspension specialist, trim man and automatic transmission mechanic				
First class	\$23.01	\$23.58	\$24.17	\$24.77
Second class	\$19.96	\$20.46	\$20.97	\$21.50
Third class	\$18.48	\$18.94	\$19.42	\$19.90

* The wage is equal to the minimum wage provided for in section 3 of the Regulation respecting labour standards (chapter N-1.1, r. 3), increased by \$0.50.

** The wage is equal to the minimum wage provided for in section 3 of the Regulation respecting labour standards (chapter N-1.1, r. 3), increased by \$0.25.”.

6. Section 10.02 is amended by replacing “have completed his 16 year of age and must have passed the aptitude and vocational guidance test required by the parity committee. Admission is subject to the final decision of the committee. An appeal from the committee’s decision may be made to the Minister of Employment” by “be 16 years of age”.

7. Section 10.04 is amended by replacing “based on the number of years’ study and their examination results” by “when they obtain a vocational training diploma”.

8. Section 10.06 is amended by replacing “one apprentice” by “2 apprentices”.

9. Section 11.01 is amended by replacing the words “2 years” wherever they appear by “4,000 hours”.

10. Section 11.02 is amended by replacing “two years” by “4,000 hours”.

11. This Decree comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

103587